

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 436/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Μαρτίου 2001

για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2000 της Επιτροπής⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 13 δεύτερη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, ορισμένα κράτη μέλη υπέβαλαν από το 1997 στοιχεία με σκοπό την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του παραρτήματος II.
- (2) Τα λιπασματοποιημένα οικιακά απορρίμματα και τα λιπασματοποιημένα φυτικά μείγματα είναι προϊόντα τα οποία, πριν από την έγκριση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, ήταν σε κοινή χρήση σύμφωνα με τους κώδικες πρακτικής για τη βιολογική γεωργία που εφαρμόζονται στην Κοινότητα. Τα προϊόντα αυτά είναι σήμερα διαθέσιμα και μετά από άλλου τύπου ζύμωσης εκτός από τη λιπασματοποίηση, ιδίως μετά από αναεροβική ζύμωση με σκοπό την παραγωγή βιοαερίου. Οι τροποποιήσεις γι' αυτά τα προϊόντα επείγουν, δεδομένου ότι πλησιάζει η εποχή κατά τη διάρκεια της οποίας θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν αυτά τα προϊόντα, στο πλαίσιο των αυστηρών απαιτήσεων που θεσπίζονται στο παράρτημα I μέρος Α του κανονισμού, για σκοπούς λίπανσης. Η αναεροβική ζύμωση με σκοπό την παραγωγή βιοαερίου είναι μία διαδικασία η οποία κατ' αρχήν ευθυγραμμίζεται με τους στόχους της περιβαλλοντικής προστασίας της βιολογικής γεωργίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Μαρτίου 2001.

- (3) Είναι αναγκαίο να διορθωθεί σε πολλές γλώσσες η ονομασία του προϊόντος «σκωρίες αποφωσφατώσεως (σκωρίες του Θωμά)» για να καλυφθεί το ίδιο προϊόν. Διαπιστώθηκε επίσης ότι το προϊόν αυτό δεν είχε εκδοθεί στην πορτογαλική απόδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2381/94 της Επιτροπής⁽³⁾, ο οποίος θέσπισε το μέρος Α του παραρτήματος II. Ως εκ τούτου η παράλειψη αυτή πρέπει να διορθωθεί.
- (4) Η πείρα από τη χρήση βιομηχανικής ασβέστου από παραγωγή ζάχαρης στη βιολογική γεωργία έδειξε ότι ενδεκνται να επιτραπεί να συνεχιστεί αυτή η χρήση μετά από τις 31 Μαρτίου 2002.
- (5) Πολλά παρασκευάσματα με βάση πυρεθρίνες που εξάγονται από το *Chrysanthemum cinerariaefolium* (χρυσάνθεμον το ερυθρόν) περιέχουν βουτοξείδιο του πιπερονιλλίου ως συνεργό ουσία. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να ενισχυθούν οι όροι υπό τους οποίους μπορούν να χρησιμοποιούνται αυτά τα παρασκευάσματα.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται άμεσα.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 241 της 26.9.2000, σ. 39.

⁽³⁾ ΕΕ L 255 της 1.10.1994, σ. 84.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 τροποποιείται ως εξής:

1. Το μέρος με τίτλο «Α. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΛΙΠΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ» τροποποιείται ως εξής:

α) Στον πίνακα οι διατάξεις που αφορούν την υπαγωγή των λιπασματοποιημένων οικιακών απορριμμάτων αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Όνομα	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Οικιακά απορρίμματα που έχουν υποστεί λιπασματοποίηση ή ζύμωση	<p>Προϊόν που παράγεται από διαχωριζόμενα οικιακά απορρίμματα, τα οποία έχουν υποστεί λιπασματοποίηση ή αναεροβική ζύμωση για παραγωγή βιοαερίου</p> <p>Οικιακά απορρίμματα μόνο φυτικής και ζωικής προέλευσης</p> <p>Μόνον όταν παράγονται σε ένα κλειστό και ελεγχόμενο σύστημα συλλογής το οποίο είναι αποδεκτό από το κράτος μέλος</p> <p>Μέγιστη συγκέντρωση σε mg/kg ξηράς ύλης: κάδμιο: 0,7· χαλκός: 70· νικέλιο: 25· μόλυβδος: 45· ψευδάργυρος: 200· υδράργυρος: 0,4· χρώμιο (συνολικά): 70· χρώμιο (VI): 0 (*)</p> <p>Ανάγκη που αναγνωρίζεται από τον οργανισμό ή την αρχή ελέγχου</p> <p>Μόνο κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που λήγει στις 31 Μαρτίου 2002</p>

(*) Όριο προσδιορισμού.»

β) Στον πίνακα οι διατάξεις που αφορούν την υπαγωγή των λιπασματοποιημένων μειγμάτων φυτικής ύλης αντικαθίστανται από τους ακόλουθους:

Όνομα	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Μείγματα φυτικών υλών που έχουν υποστεί λιπασματοποίηση ή ζύμωση	<p>Προϊόν που λαμβάνεται από μείγματα φυτικών υλών, τα οποία έχουν υποστεί λιπασματοποίηση ή αναεροβική ζύμωση για παραγωγή βιοαερίου</p> <p>Ανάγκη που αναγνωρίζεται από τον οργανισμό ή την αρχή ελέγχου»</p>

γ) Στη δανική, γερμανική, ελληνική, ολλανδική, σουηδική και φινλανδική απόδοση του πίνακα αντικαθίστανται, αντιστοίχως, τα ακόλουθα ονόματα:

- στη δανική: το όνομα «Thomasslagger» αντικαθίσταται από το όνομα «Jernværksslagger»,
- στη γερμανική: το όνομα «Thomasphosphat» αντικαθίσταται από το όνομα «Schlacken der Eisen- und Stahlbereitung»,
- στην ελληνική: το όνομα «Σκωρίες αποφωσφατώσεως (σκωρίες του Θωμά)» αντικαθίσταται από το όνομα «Σκωρίες αποφωσφατώσεως»,
- στην ολλανδική: το όνομα «Thomasslakkenmeel» αντικαθίσταται από το όνομα «Metaalslakken»,
- στη φινλανδική: το όνομα «Tuomaskuona» αντικαθίσταται από το όνομα «Kuona»,
- στη σουηδική: το όνομα «Basisk slagg (Thomasslagg)» αντικαθίσταται από το όνομα «Basisk slagg».

δ) Στην πορτογαλική απόδοση του πίνακα, μετά από το προϊόν «Fosfato de aluminio e calcio», εισάγεται το ακόλουθο προϊόν:

Όνομα	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Escorias de desfosforação	Necessidade reconhecida pelo organismo de controlo ou pela autoridade de controlo»

- ε) Στον πίνακα, οι διατάξεις που αφορούν την υπαγωγή της βιομηχανικής ασβέστου από παραγωγή ζάχαρης αντικαθίσταται από τις ακόλουθες:

Όνομα	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Βιομηχανική ασβέστος από παραγωγή ζάχαρης	Ανάγκη που αναγνωρίζεται από τον οργανισμό ή την αρχή ελέγχου»

2. Στο μέρος «B. ΠΑΡΑΣΙΤΟΚΤΟΝΑ», ο πίνακας με τίτλο «1. Ουσίες φυτικής ή ζωικής προέλευσης» τροποποιείται ως εξής: Η ένταξη των «Παρασκευασμάτων με βάση πυρεθρίνες που εξάγονται από το *Chrysanthemum cinerariaefolium*» αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

Όνομα	Περιγραφή, απαιτήσεις όσον αφορά τη σύνθεση, συνθήκες χρήσεως
«Παρασκευάσματα με βάση πυρεθρίνες που εξάγονται από το <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i>	Εντομοκτόνο Ανάγκη που αναγνωρίζεται από τον οργανισμό ή την αρχή ελέγχου»